



# Stadt Saalfeld/Saale

## Amtliche Bekanntmachungen

### Informationen des Bürgermeisters zur Stadtratssitzung am 22. Juni 2016

Meine sehr verehrten Damen und Herren Stadträte,  
werte Gäste,

zunächst einige kurze Informationen zum investiven Geschehen:

**Umbau B 85 OD Saalfeld (Bahnhofsareal):** Der erste Teilabschnitt der Bahnhofstraße sowie der Bypass vom Kreisverkehr wurden planmäßig in der 22. KW fertiggestellt. Die Aushubarbeiten für die Fahrbahn und den Einbau des Straßenerbaues im Bereich Kulmbacher Straße 25 sind abgeschlossen. Derzeit erfolgt die Verlegung der Borde. In der 25. KW 2016 ist der Einbau der Asphaltdecken für diesen Abschnitt vorgesehen. Die Arbeiten laufen planmäßig und befinden sich im Rahmen des Bauzeitplanes.

**Ausbau Arvid-Harnack-Straße:** Die Arbeiten in der Arvid-Harnack-Straße werden fortgeführt. Aktuell erfolgt die Verlegung der NS-Kabel, Straßenbeleuchtungskabel sowie des Kanals und der Trinkwasserleitung im Bereich Zufahrt Friedhof bis Haus Nr. 17. Der Bautenstand stimmt mit dem Bauablaufplan überein.

**Sicherung Steilhang Remschütz:** Der Konzernbevollmächtigte der Deutschen Bahn AG für Sachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen hat eine finanzielle Beteiligung abgelehnt. Die Stadt muss damit die Kosten allein tragen. Zur Absicherung der Fördermittel gibt es in Kürze mit dem Land einen Ortsstermin. Aufgrund der Baumaßnahmen des ZWA ist ein Baubeginn im April 2017 denkbar.

**Orangerie:** Die Entwurfs- und Genehmigungsplanung für die Nutzungsänderung der Orangerie für die Jugendarbeit liegt vor. Die Vergabe der Planungsleistung erfolgte im Bau- und Wirtschaftsausschuss am 18.05.2016. Das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag wurde im Bau- und Wirtschaftsausschuss am 15.06.2016 erteilt.

Sehr geehrte Damen und Herren Stadträte,

die aktuelle Stadtratssitzung dient heute auch der Würdigung des langjährigen Engagements von zwei jungen Damen im Saalfelder Kinder- und Jugendausschuss. Beide erwarben kürzlich ihren Realschulabschluss, verlassen nun die Schule und starten in einen neuen Lebensabschnitt.

Pauline Geyer ist seit 2010 im Kinder- und Jugendausschuss aktiv, begleitete dort Aktionen wie „Saalfeld putzt sich“, Ideensammlung und -umsetzung Schlosspark sowie Wochenendseminare. Sie nahm erfolgreich am Seminar „Jugendmoderator“ sowie am Wettbewerb „Juniorbotschafter“ teil. Sie war zudem Ausstellungsbegleiterin zur Ausstellung „Stephan Hessel“ zum Thema Menschenwürde. Weiteres Engagement zeigt sie im UNICEF Junior-Team, als Sportaerobic-Trainerin im 1. SSV Saalfeld, im Projekt „Better together“ – Jugend und Politik auf Augenhöhe sowie in der Jungen Gemeinde der Evangelischen Kirche Saalfelds. Pauline Geyer übernahm außerdem vielfältige Aufgaben in ihrer Schulzeit. So war sie Schulsprecherin an der Regelschule „Geschwister Scholl“ sowie Schulsprecherin für den Landkreis Saalfeld-Rudolstadt. Sie nahm an Olympiaden teil und unterstützte regel-

mäßig das Sommerfest, den Tag der offenen Tür sowie vorweihnachtliche Abende.

Dame Nr. 2 ist Lisa Hinze. Sie war ebenfalls seit 2010 im Kinder- und Jugendausschuss aktiv, begleitete dort Aktionen wie „Saalfeld putzt sich“, Ideensammlung und -umsetzung Schlosspark sowie Youthpart. Sie nahm zudem an Seminaren zur politischen Bildung teil. Weiteres Engagement zeigt Lisa Hinze u. a. als Sportaerobic-Trainerin im 1. SSV Saalfeld. Im schulischen Bereich nahm sie an Olympiaden teil und unterstützte regelmäßig das Sommerfest, den Tag der offenen Tür sowie vorweihnachtliche Abende. Darüber hinaus war sie Vorsitzende im Schülerrat und Klassensprecherin.

Lisa Hinze sagt über sich und Pauline Geyer: „Ich finde, uns bzw. mich zeichnet unser Engagement aus, das wir immer an den Tag legen. Wir haben immer versucht, das Bestmögliche für unsere Ideen und Vorhaben zu erreichen – sei es im KuJA oder in der Schule.“ Nicht unerwähnt soll auch bleiben, dass beide ihre Seminararbeit über „Bürgerbeteiligung“ geschrieben haben.

Pauline Geyer und Lisa Hinze werden nach der Regelschule nun das Berufliche Gymnasium in Richtung Wirtschaft besuchen und evtl. später studieren.

Ich wünsche beiden für ihren persönlichen, schulischen und beruflichen Werdegang alles Gute und viel Erfolg – bleibt eurem vielfältigen Engagement sowie der Stadt Saalfeld treu.

## Beschlüsse des Stadtrates der Stadt Saalfeld/Saale vom 22. Juni 2016

### Beschluss-Nr.: 55/2016

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale genehmigt die Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung des Stadtrates der Stadt Saalfeld/Saale vom 25. Mai 2016.

### Beschluss-Nr.: 81/2016

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale stellt gemäß § 80 (3) ThürKO die Jahresrechnung 2014 fest.

Solleinnahmen Verwaltungshaushalt	35.646.269,71 €
Solleinnahmen Vermögenshaushalt	7.496.429,23 €
<b>Summe Solleinnahmen</b>	<b>43.142.698,94 €</b>

+ neue Haushaltseinnahmereste Vermögenshaushalt	246.000,00 €
- Abgang alte Haushaltseinnahmereste Vermögenshaushalt	15.520,00 €
- Abgang alte Kasseneinnahmereste	91.943,90 €
<b>Summe bereinigte Solleinnahmen</b>	<b>43.281.835,04 €</b>

Sollausgaben Verwaltungshaushalt	35.565.185,03 €
Sollausgaben Vermögenshaushalt	7.715.460,95 €
<b>Summe Sollausgaben</b>	<b>43.280.645,98 €</b>

+ neue Haushaltsausgabereste Vermögenshaushalt	0,00 €
- Abgang alter Haushaltsausgabereste Vermögenshaushalt	0,00 €
- Abgang alter Kassenausgabereste	+ 1.189,06 €
<b>Summe bereinigte Sollausgaben</b>	<b>43.281.835,04 €</b>

<b>Fehlbetrag/Überschuss</b>	<b>0,00 €</b>
------------------------------	---------------



Die Sollausgaben des Verwaltungshaushaltes beinhalten eine Zuführung zum Vermögenshaushalt (§ 22 ThürGemHV) in Höhe von 875.831 €. In den Solleinnahmen des Verwaltungshaushaltes sind 100.900 € Entnahme aus der Sonderrücklage Altersteilzeit enthalten. In den Solleinnahmen des Vermögenshaushaltes ist eine Entnahme aus der allgemeinen Rücklage in Höhe von 519.995 € enthalten.

## Beschluss-Nr.: 82/2016

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale erteilt dem Bürgermeister der Stadt Saalfeld/Saale auf der Grundlage des Schlussberichtes zur Jahresrechnung 2014 die Entlastung.

## Beschluss-Nr.: 66/2016

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale nimmt den Rechenschaftsbericht zur Jahresrechnung 2015 nach § 80 Absatz 2 ThürKO zur Kenntnis.

Soweit noch keine Einzelgenehmigungen gemäß dem Stadtratsbeschluss Nr. 096/2015 vorliegen, werden die außerplanmäßigen Ausgaben sowie die Niederschlagungen und Erlässe genehmigt. Mit der seitherigen Abdeckung der Mehrausgaben durch Mehreinnahmen besteht Einverständnis.

## Beschluss-Nr.: 79/2016

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beauftragt den Bürgermeister mit der Erarbeitung eines Eingliederungsvertrages mit der Gemeinde Saalfelder Höhe. Mit der erfüllenden Gemeinde Kaulsdorf sind weitere vorbereitende Gespräche zu führen. Der Gemeinde Kamsdorf ist trotz des dort gefassten Beschlusses zu Verhandlungen mit Unterwellenborn die weitere Verhandlungsbereitschaft zu signalisieren. Gleiches gilt inhaltlich für die Gemeinde Unterwellenborn.

Mit den zum jetzigen Zeitpunkt in Verwaltungsgemeinschaften gebundenen Gemeinden Reichmannsdorf, Schmiedefeld und Wittgendorf können Sondiergespräche in Bezug auf eine Eingliederung in die Stadt Saalfeld unter Beachtung der Bedingungen des Vorschaltgesetzes zur Durchführung der Gebietsreform in Thüringen geführt werden. Über den Fortgang der Verhandlungen ist in den Stadtratssitzungen regelmäßig zu berichten.

## Beschluss-Nr.: 070/2016

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt für die Sanierung der Laufbahn und der Segmente der Wettkampfanlage des Stadions „An den Saalewiesen“ die Beantragung von Fördermitteln beim Landkreis und Land Thüringen.

## Beschluss-Nr.: 072/2016

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Durchführung der Maßnahme Errichtung einer barrierefreien Kultur- und Bildungsstätte für Jung und Alt in der Orangerie des Schlossparks im Rahmen der städtebaulichen Erhaltung und Sanierung der historischen Altstadt in Saalfeld gemäß Variante 1.

## Beschluss-Nr.: 074/2016

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale wählt zwei Stellvertreter für die Mitglieder der Stadträte für den Umlegungsausschuss:

1. Torsten Danz für Martin Roschka
2. Heike Grosse für Steffen Lutz

## Beschluss-Nr.: 076/2016

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Einleitung des Satzungsverfahrens gemäß § 12 Absatz 2 BauGB für den vorhabenbezogenen Bebauungsplan VE Nr. SLF V 41 „Flurstück 4226/6, Zum Eckardtsanger, in Saalfeld“.

## Beschluss-Nr.: 077/2016 - Ablehnung

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt, gemeinsam mit den beiden anderen Städten des Städteverbundes „Städtedreieck am Saalebogen“ gegenüber dem Thüringer Ministerium für Infrastruktur und Landwirtschaft das Interesse an einer Ausrichtung der Landesgartenschau 2024 zu bekunden.

## Wegfall der Gründe für die Geheimhaltung von nicht öffentlichen Beschlüssen (Stadtratssitzung 22. Juni 2016 - Beschluss-Nr. 80/2016)

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt in Bezug auf den Wegfall der Gründe für die Geheimhaltung nicht öffentlicher Beschlüsse, die nachfolgend aufgeführten Beschlüsse gemäß § 40 Abs. 2 Thüringer Kommunalordnung öffentlich bekannt zu machen:

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale hat den Kaufvertrag hinsichtlich des Flurstückes-Nr. 3743/20 (Beschluss-Nr. 174/2015) beschlossen und mit der Urkunde des Notariats Maaß und Watoro in Jena vom 15.03.2016, URNr. W 249/2016 (Beschluss-Nr. 40/2016), genehmigt.

Der Kaufvertrag wurde auf der Grundlage des Thüringer Straßengesetzes abgeschlossen (Flurstück-Nr. 1422/41) und mit der Urkunde des Notars Münsterberg vom 12.04.2016, URNr. 261/2016 (Beschluss-Nr. 60/2016), durch den Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale genehmigt.

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale hat den Kaufvertrag hinsichtlich des Flurstückes-Nr. 4282/8 (Beschluss-Nr. 202/2012) beschlossen und mit der Urkunde des Notars Münsterberg vom 12.04.2016, URNr. 266/2016 (Beschluss-Nr. 60/2016), genehmigt.

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale hat den Grundstücksübertragungsvertrag hinsichtlich der Flurstücke-Nr. 480/2, 491/4 und 522/3 (Beschluss-Nr. 147/2015) beschlossen und mit der Urkunde des Notars Münsterberg vom 11.05.2016, URNr. 342/2016 (Beschluss-Nr. 75/2016), genehmigt.

## Beschlüsse des Bau- und Wirtschaftsausschusses vom 15. Juni 2016

### Beschluss-Nr.: B/103/2016

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss versagt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Bauvoranfrage: Errichtung von drei Einfamilienhäusern, Straße der Freundschaft, Fl.-Nr. 52/3 und 53/5“ in Saalfeld/OT Crösten.

### Beschluss-Nr.: B/104/2016

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Verlängerung Baugegenehmigung: Neubau eines Mehrfamilienhauses, hier Antrag auf Befreiung, Grüne Mitte, Fl.-Nr. 2981/101“ in Saalfeld.

### Beschluss-Nr.: B/105/2016

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Nutzungsänderung: Ausbau des 2. OG im Gebäudeteil A eines Fabrikgebäudes zu einer Betriebswohnung und zwei Gewerbeeinheiten, Kulmbacher Straße, Fl.-Nr. 1521/14“ in Saalfeld.

### Beschluss-Nr.: B/106/2016

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Anbringen von drei Werbeschildern, Saalstraße, Fl.-Nr. 327/3“ in Saalfeld.

### Beschluss-Nr.: B/107/2016

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Nach Erhaltungssatzung: Anbringen von drei Werbeschildern, Saalstraße, Fl.-Nr. 327/3“ in Saalfeld.

**Beschluss-Nr.: B/108/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Abweichung Werbeanlagensatzung: Anbringen von drei Werbeschildern, Saalstraße, Fl.-Nr. 327/3“ in Saalfeld.

**Beschluss-Nr.: B/109/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorbescheid „Abriss Scheune, Neubau eines Einfamilienhauses, Lachenstraße, Fl.-Nr. 5208/6 und 5210/3“ in Saalfeld.

**Beschluss-Nr.: B/110/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Errichtung eines Einfahrtstors, Garnsdorfer Straße, Fl.-Nr. 6258/11“ in Saalfeld.

**Beschluss-Nr.: B/111/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Errichtung Dachgaube, An der Politz, Fl.-Nr. 2213/6“ in Saalfeld/OT Gorndorf.

**Beschluss-Nr.: B/112/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Umbau Erdgeschoss und Terrassenneubau, Unterwibacher Straße, Fl.-Nr. 151/10“ in Saalfeld/OT Beulwitz.

**Beschluss-Nr.: B/113/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Anbau an Wohnhaus, Vor der Heide, Fl.-Nr. 1847/15“ in Saalfeld.

**Beschluss-Nr.: B/114/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Neubau eines Einfamilienhauses ohne Keller, Dorfstraße, Fl.-Nr. 16/3“ in Saalfeld/OT Crösten.

**Beschluss-Nr.: B/115/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Anbau eines Wintergartens, Zetkinstraße, Fl.-Nr. 3018/42“ in Saalfeld.

**Beschluss-Nr.: B/116/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Tektur: Errichtung von 2 Carports mit je 3 Stellplätzen und 3 Stellplätze, Diesterwegstraße, Fl.-Nr. 5352/15“, 07318 Saalfeld.

**Beschluss-Nr.: B/117/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss versagt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Tektur: Neubau von drei Mehrfamilienhäusern mit Tiefgarage hier: Änderungsantrag „Fußgängerbrücke“, Promenadenweg, Fl.-Nr. 1005/16 und 1005/18“ in Saalfeld.

**Beschluss-Nr.: B/133/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss versagt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Nach Erhaltungssatzung: Tektur: Neubau von drei Mehrfamilienhäusern mit Tiefgarage hier: Änderungsantrag „Fußgängerbrücke“, Promenadenweg, Fl.-Nr. 1005/16 und 1005/18“ in Saalfeld.

**Beschluss-Nr.: B/118/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Bauvoranfrage: Nutzungsänderung Aldi-SB-Markt zum Betrieb eines Sonderpreis-Baumarktes, Pößnecker Straße, Fl.-Nr. 2215/20“ in Saalfeld.

**Beschluss-Nr.: B/119/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Errichtung Balkon, Melanthonstraße, Fl.-Nr. 3938/98“ in Saalfeld.

**Beschluss-Nr.: B/120/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „offene Überdachung als „Grünes Klassenzimmer“ in der Regelschule, Albert-Schweitzer-Straße, Fl.-Nr. 237/71“ in Saalfeld/OT Gorndorf.

**Beschluss-Nr.: B/121/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Aufbau eines Satteldaches auf vorh. Garage, Richterstraße, Fl.-Nr. 3018/55“ in Saalfeld.

**Beschluss-Nr.: B/122/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Balkonanbauten, Schenkendorfstraße 6, 8-10 / Sonneberger Straße 50-52, Fl.-Nr. 3848/64, 3848/65 und 3867/83“ in Saalfeld.

**Beschluss-Nr.: B/123/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Neubau von 4 Einfamilienhäusern, Wöhlsdorf, Fl.-Nr. 24/9, 24/21, 24/24 und 24/25“ in Saalfeld/OT Wöhlsdorf.

**Beschluss-Nr.: B/124/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Nutzungsänderung - Umbau Orangerie zur Kultur- und Bildungsstätte, Schloßpark, Fl.-Nr. 5805/4“ in Saalfeld.

**Beschluss-Nr.: B/125/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Modernisierung einer bestehenden Werbeanlage, Obere Straße, Fl.-Nr. 17/2, 15/2 in Saalfeld“

**Beschluss-Nr.: B/126/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Nach Erhaltungssatzung: Modernisierung einer bestehenden Werbeanlage, Obere Straße, Fl.-Nr. 17/2, 15/2 in Saalfeld“.

**Beschluss-Nr.: B/127/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Anbau Balkone, Stauffenbergstraße 54-58, Fl.-Nr. 7183/101“ in Saalfeld.

**Beschluss-Nr.: B/128/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Anbringen eines Werbeschildes, Markt, Fl.-Nr. 577/1“ in Saalfeld.

**Beschluss-Nr.: B/134/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Nach Erhaltungssatzung: Anbringen eines Werbeschildes, Markt, Fl.-Nr. 577/1“ in Saalfeld.

**Beschluss-Nr.: B/129/2016**

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Einliegerwohnung - Umbau, Am Roten Berg, Fl.-Nr. 135/20“ in Saalfeld/OT Köditz.



## Beschluss-Nr.: B/130/2016

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Tektur: Ambulantes betreutes Wohnen, Tagepflege, Sozialstation und Quartierscafe/Begegnungsstätte, Am Blankenburger Tor, Fl.-Nr. 814/2, 819/4, 819/5 und 826/4“ in Saalfeld.

## Beschluss-Nr.: B/131/2016

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Errichten von 28 Pkw-Stellplätzen, Am Mittleren Boden, Lönsstraße, Fl.-Nr. 3977/15, 3977/6 und 3977/1“ in Saalfeld.

## Beschluss-Nr.: B/132/2016

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Neubau eines Hausmeisterstützpunktes, Lendenstreichstraße, Fl.-Nr. 7183/93“ in Saalfeld/OT Gorndorf.

## Beschluss-Nr.: B/135/2016

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Vorhaben „Neubau eines Schwimmteiches als Feuerlöschteich, Kienberg, Fl.-Nr. 3632/22“ in Saalfeld.

## Ankündigung der beabsichtigten Einziehung einer öffentlichen Verkehrsfläche in der Straße „Auf den Rödern“

Die Stadt Saalfeld/Saale beabsichtigt eine Teilfläche des Flurstückes 3530/2 in der Gemarkung Saalfeld/Saale gemäß § 8 Thüringer Straßengesetz einzuziehen.

Bei der Verkehrsfläche handelt es sich um eine ca. 285 m<sup>2</sup> große Teilfläche der Straße „Auf den Rödern“. Diese befindet sich vor dem Grundstück „Auf den Rödern 98“. Die Fläche soll an Private veräußert werden und wird nach dem Einziehungsverfahren für die öffentliche Nutzung nicht mehr zur Verfügung stehen.

Ein Lageplan der zur Einziehung vorgesehenen Fläche liegt für die Dauer von drei Monaten nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung während den Öffnungszeiten in der Stadtverwaltung Saalfeld/Saale, Tiefbauamt, Markt 6, Zimmer 1.03 bei Frau Tänzer, zur Einsicht aus. Während dieser Zeit können Anregungen und Bemerkungen mündlich oder schriftlich geäußert werden.

Saalfeld/Saale, 23. Juli 2016

Dezernat Stadtentwicklung  
Tiefbauamt

## Straßensperrungen ab 25.07.2016

- a) **Kulmbacher Straße zwischen Kreisel und Norma-Parkplatz**
- b) **Zufahrtsstraße zum Bahnhof und dem Zentralen Omnibusbahnhof**

Im Zuge des 2. Bauabschnittes der Gesamtbaumaßnahme Bahnhofskreisel „B 85 OD Saalfeld“ wird ab dem 25.07.2016 bis zur geplanten Fertigstellung zum Jahresende 2016 die Verkehrsführung wie folgt geändert:

- Verkehrsführung vom Räditzkreisel in Richtung Stadt über fertig gestellten Bypass Bahnhofstraße
- Zufahrt vom Stadtzentrum in Richtung Räditzkreisel über Pößnecker Straße
- Vollsperrung alte Bahnhofstraße (Erreichbarkeit über Norma-Parkplatz)
- Vollsperrung Kulmbacher Straße zwischen Kreisverkehr und Norma-Parkplatz

- Erreichbarkeit Stadtzentrum über Südstadtbrücke für PKW, für LKW gilt die überörtliche Verkehrsführung

Weiterhin erfolgen im Zuge der Gesamtbaumaßnahme Bahnhofskreisel „B 85 OD Saalfeld“ vom 25.07.2016 bis zum 12.08.2016 Fahrbahninstandsetzungsarbeiten an der Zufahrtsstraße zum Bahnhof und dem Zentralen Omnibusbahnhof. Die Ausführung der Arbeiten erfolgt unter Vollsperrung. Die fußläufige Erreichbarkeit ist jederzeit gesichert. Auf der derzeitigen Baustellenumfahrung werden Behelfshaltestellen für den Omnibusverkehr eingerichtet.

## Bekanntmachung

Im Amtsblatt Nr. 07/2016 des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt, der Städte Saalfeld/Saale, Rudolstadt und Bad Blankenburg, mit Erscheinungstag 18. Juni 2016, erfolgte die Veröffentlichung der

- **Neufassung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Straßenentwässerung des ZWA Saalfeld-Rudolstadt**
- **Satzung über die Erhebung einer Kommunalabgabe zu Abwälzung der Abwasserabgabe für Kleineinleiter des ZWA Saalfeld-Rudolstadt**

Entsprechend § 22 (2) ThürKGG weisen die Verbandsmitglieder in ihren Amtsblättern auf die Veröffentlichung der Bekanntmachungen im Amtsblatt des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt, der Städte Saalfeld/Saale, Rudolstadt und Bad Blankenburg, im Amtlichen Bekanntmachungsteil des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt, hin.

– Ende des amtlichen Teiles –

## Termine, Tipps und Informationen

### Stadt- und Kreisbibliothek

#### STAR WARS – Spüre die Macht! – 21.07.2016, 14 Uhr

Erlebt spannende Abenteuer und Spiele in der Galaxis mit euren Star Wars Helden! Für Kinder ab 6 Jahren.

Kinderbibliothek, Markt 7 (Eingang Brudergasse)

#### Willkommen im Feenland! – 28.07.2016, 10 Uhr

Ihr begeht euch auf eine wundersame Reise in die geheimnisvolle Welt der Feen und Elfen. Für Kinder ab 5 Jahren.

Kinderbibliothek, Markt 7 (Eingang Brudergasse)

#### „Vorhang zu!“ – 02.08.2016, 16 Uhr

Vorlesezeit mit spannenden, frechen und fantastischen Geschichten. Für Kinder bis 7 Jahre.

Kinderbibliothek, Markt 7 (Eingang Brudergasse)

## Carlo Hirschel zum 80. Geburtstag

### Im Dialog mit Werken seines Lehrers Herbert Strecha

Carlo Hirschel lernte Schrift- und Werbemaler in der Maxhütte und wirkte über 30 Jahre als Dekorateur im Kulturpalast Unterwellenborn. In dieser ganzen Zeit gehörte er dem Zirkel „Bildende Kunst“ an. Der „Maler-Chronist“ des Stahlwerks Thüringen ist seit 1992 Mitglied des Kunstvereins Saalfeld. Sein Lebenswerk gibt Kunde vom unermüdlichen Schaffen, von Prägungen, Umbrüchen und Neuorientierungen.

Der in Dresden geborene **Herbert Strecha** arbeitete schon in den 1930er Jahren als Graveur und Maler in Saalfeld. Im Kulturpalast gründete er den Zirkel „Bildende Kunst“, in dem er neben der handwerklich-zeichnerischen Ausbildung vor allem Kunstkenntnisse vermittelte. Als Zirkelleiter und „Hüttenmaler“ sowie Vertreter des sozialistischen Realismus beeinflusste er mit seiner Kunstauffassung eine ganze Generation.

Die **Sonderausstellung vom 13. August bis 27. November** entstand in Zusammenarbeit des Stadtmuseums mit der Saale-Galerie. **Eröffnung ist am 13. August, um 15 Uhr (!), im Saalfelder Stadtmuseum.**